Porównanie tłumaczeń Nehemiasza 9:8

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | A gdy stwierdziłeś, że jego serce jest Tobie wierne, zawarłeś z nim przymierze, że dasz mu ziemię Kananejczyka, Chetyty, Amoryty, Peryzyty, Jebuzyty i Girgaszyty, że dasz (ją) jego nasieniu,\* i dotrzymałeś swego słowa,\*\* bo jesteś sprawiedliwy.\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) <x>10 15:18-21</x>; <x>10 17:4-8</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Lub: swojej obietnicy, וַּתָקֶם אֶת־ּדְבָרֶיָך . [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>50 32:4</x>; <x>230 119:137</x> [↑](#footnote-ref-4)